

JAMHURI YA MUUNGANO WA TANZANIA
WIZARA YA MAJI



MAMLAKA YA MAJISAFI NA USAFI WA MAZINGIRA MASWA

Telegrams "MAJI Tel No: 028-2750237/2750375

S.L.P 185, Maswa

Fax: 028-27502337, Barua pepe: mdmauwasa@maji.go.tz

MKATABA MDOGO WA AJIRA ZA MAFUNDI

KATI YA

MAMLAKA YA MAJI SAFI NA USAFI WA MAZINGIRA MASWA

S.L.P 185, MASWA, SIMIYU

NA

FUNDI MJENZI BAHATI LUCAS MWAIPOPO WA S.L.P 2968, MWANZA

KWA

**KUCHIMBA MITARO KUJEGA VITUO VYA KUCHOTEA MAJI, KUJENGA
CHEMBA ZA MAJI, KULAZA MABOMBA NA KUFUKIA KWA AJIRI YA
KUSAMBAZA MTANDAO WA MAJI MAMLAKA YA MAJI SAFI NA USAFI WA
MAZINGIRA MASWA**

MKATABA NA. MAUWASA/2022/23/W/14

Septemba 2022

MKATABA WA FUNDI MJENZI

MKATABA HUU unafanyika leo tarehe **02** mwezi **09** mwaka **2022**

BAINA YA

MAMLAKA YA MAJI SAFI NA USAFI WA MAZINGIRA MASWA (MASWA-WSSA), MKOA WA SIMIYU S.L.P 185, SIMIYU (ambaye katika Mkataba huu atajulikana kama “Mwajiri kwa upande mmoja;

NA

BAHATI LUCAS MWAIPOPO , MASWA (ambaye katika Mkataba huu atajulikana kama “Mwajiriwa au Fundi”) kwa upande mwingine.

KWAMBA kwa pamoja Mwajiri na Mwajiriwa watajulikana kama pande mbili za Mkataba.

AMBAPO:

- a) Mwajiri ni Mamlaka ya Maji Safi na Usafi wa Mazingira Maswa mwenye jukumu la kutekeleza ujenzi wa mradi wa kujenga jengo la ofisi katika mji wa Maswa.
- b) Mwajiriwa ni mtu binafsi anayefanya shughuli zake binafsi za ujenzi **MASWA**
- c) Mwajiri anakusudia kumwajiri Mwajiriwa kwa kipindi cha muda mfupi wa miezi sita(6);

Mwajiriwa anakubali matakwa ya Mwajiri na anakubali kwa hiari yake mwenyewe kuajiriwa kwa muda mfupi kama **KUCHIMBA MITARO KUJEGA VITUO VYA KUCHOTEA MAJI, KUJENGA CHEMBA ZA MAJI, KULAZA MABOMBA NA KUFUKIA KWA AJIRI YA KUSAMBAZA MTANDAO WA MAJI MAMLAKA YA MAJI SAFI NA USAFI WA MAZINGIRA MASWA.**

MKATABA HUU UNASHUHUDIA kwa pande zote mbili na kukubaliana kama ifuatavyo:

NYARAKA MUHIMU KATIKA MKATABA

1. Fomu ya Makubaliano
2. Barua ya Kukubariwa
3. Fomu ya Kuwasilisha Maombi ya Kazi
4. Nukuu za Bei
5. Mashariti ya Jumla
6. Utatuzi wa Migogoro

KWANIABA YA MWAJIRI (MASWA- WSSA) Shahidi:

Jina: XANDI MASHAS

Jina: Leonard Mnyele

Sahihi: [Signature]

Sahihi: [Signature]

Cheo: Mkurugenzi Mtendaji

Cheo: Ag. TM

Tarehe: 2/7/2022

Tarehe: 2.7.2022



KWANIABA YA MWAJIRIWA (FUNDI) Shahidi:

Jina: Bahati Mwanipopo

Jina: Nemes Peter

Sahihi: [Signature]

Sahihi: [Signature]

Cheo: Local Fundi

Cheo: Fundi

Tarehe: 2/07/2022

Tarehe: 2/07/2022



1. MADHUMUNI YA MKATABA

Mkataba huu ni kwa ajili ya **FUNDI MJENZI WA KUCHIMBA MITARO KUJEGA VITUO VYA KUCHOTEA MAJI, KUJENGA CHEMBA ZA MAJI, KULAZA MABOMBA NA KUFUKIA KWA AJIRI YA KUSAMBAZA MTANDAO WA MAJI MAMLAKA YA MAJI SAFI NA USAFI WA MAZINGIRA MASWA**

Ambapo Mwajiriwa atapaswa kufanya kazi zifuatazo:

1. Kuchimba Mitaro
2. Kujega Vituo Vya Kuchotea Maji.
3. Kujenga Chemba Za Maji.
4. Kulaza Mabomba ,Kuunganisha Na Kufukia

NB:Ujenzi na Uchimbaji huo utazingatia michoro na maelekezo kutoka kwa mwajiri.

2. MUDA WA UTEKELEZAJI WA KAZI

Kazi hii itafanyika kwa muda wa miezi miwili ambapo itaanza tarehe **05** na itakamilika tarehe 09 mwaka **2022**

Kushindwa kukabidhi kazi hiyo ndani ya muda tajwa Mwajiri ana uwezo wa kuvunja mkataba ndani ya siku **saba(7)** baada ya tarehe ya mkataba kumalizika'

3. ONGEZECO LA MUDA WA UTEKELEZAJI KAZI

- i. Kwamba mwajiriwa ana haki ya kuwasilisha ombi la muda wa nyongeza kwa mwajiri wake akitaja sababu zinazopelekea muda kuongezeka
- ii. Mwajiri atatafakari kwa kina ombi la mwajiriwa(fundi) na kutoa maamuzi yake bila kuingiliwa akitaja sababu za kuongeza au kutokuongeza muda wa utekelezaji endapo kama sababu ni sahihi au sio sahihi bila kuathiri gharama na muda wa mkataba
- iii. Mwajiriwa(fundi) anayo haki ya kuomba ongezeko la muda wenye tija na vifaa kwa ajili ya kutekeleza mabadiliko ya kimkataba kama upo ushahidi wa ongezeko ili kazi yote pamoja na mabadiliko ikamilike kwa ufanisi kwa taratibu za kiufundi.

4. MUDA WA MATAZAMIO

Mwajiriwa(fundi) atahakikisha anafanya marekebisho ya hitilafu zozote na kufanya mradi salama kipindi chote cha matazamio ya siku sitini(60) tangu tarehe ya kukamilisha kazi ndipo apewe hati ya ukamilishaji wa kazi na kuacha eneo la kazi safi na salama.

5. MABADILIKO MADOGO YA KAZI,KUONGEZEKA NA KUPUNGUA KWA KAZI

Mwajiri kupitia kwa msimamizi wa kazi (Meneja mradi) ambaye ni mhandisi wa maji wa Mamlaka ya Maji anayo haki ya kufanya mabadiliko ya aina yoyote pamoja na kuongeza au kupunguza kazi ndani ya asilimia kumi na

- i. tano (15%) kwa kibali cha barua toka kwa mwajiri mwenyewe ,taratibu zote mabadiliko na si vinginevyo.
- ii. Mwajiriwa(fundi) atalazimika kuweka bei ya kazi ndogo amabazo zimeongezeka na ambazo viwango vyake(rates) hazipo katika makadirio ya kazi ya awali(BOQ) lakini kwa kazi ambazo zinapungua au kuongezeka na zipo ndani ya makadirio ya awali ya mkataba,bei halisi itapatikana kwa kutumia viwango vilivyo katika makadirio hayo ya kazi(BOQ) na si vinginevyo hata hivyo mabadiriko yoyote hayatakubaliwa bila mapatano ya kimaandishi kati ya pande zote mbili.

1. MALIPO YA UTEKELEZAJI WA KAZI

Mwajiriwa atalipwa jumla ya kiasi cha **Tshs 18,564,000.00** Kwa ajili ya utekelezaji wa mradi huu;

- 6.1 Malipo ya Mwajiriwa yatakuwa ni kwa fedha za kitanzania tu (*Tanzanian Shillings*);
- 6.2 Malipo hayo yatalipwa aidha kwa hundi ambayo italipwa benki;
- 6.3 Malipo ya Mwajiriwa yatalipwa kwa kuzingatia ubora na kiasi cha kazi zilizofanyika na kukamilika kwa mujibu wa BOQ iliyojazwa, yakiambatana na taarifa ya utekelezaji wa kazi (measurement of works) iliyosainiwa pande zote mbili.
- 6.4 Malipo ya Mwajiriwa yatalipwa mara baada ya kukamilisha kazi ya ujenzi kama ilivyoainishwa katika kifungu 1 kifungu kidogo (a)kwa utaratibu ufuatao:
 - i. Malipo ya awali yatalipwa asilimia **20%** baada ya ukamilifu wa kazi usiopungua asilimia **20%** .
 - ii. Awamu ya pili (2) yatalipwa asilimia **30%** baada ya ukamilifu wa kazi usiopungua asilimia **65%** .
 - iii. Awamu ya tatu (3) Asilimia **30%** baada ya ukamilifu wa kazi usiopungua asilimia **95%**.
 - iv. Awamu ya nne (4) Asilimia **20%** baada ya ukamilifu wa kazi kwa asilimia **100%**.
- 6.5 Kwamba malipo yanaweza kufanyika mara moja kama fundi mjenzi ana uwezo wa kutosha kutekeleza kazi hiyo pasipo kuomba malipo yoyote katika mchaganuo tajwa hapo juu anaweza kufanya kazi yote kwa ukamilifu na ubora kisha kuomba malipo yote kwa mara moja baada ya kazi kukamilika,kukaguliwa na kukubalika na mwajiri.
- 6.6 Kabla ya malipo ya mwisho kufanyika,Mwajiriwa anapaswa kuwasilisha taarifa zote zinazohitajika na kufanya marejesho ya vifaa vyote vya kazi na fedha za mradi kama zitakuwepo.

7. HAKI NA WAJIBU WA MWAJIRI

Mwajiri ambaye atawakilishwa na Msimamizi wa Kazi, atakuwa na wajibu na majukumu yafuatayo:

- 7.1 Kutoa baadhi ya vifaa kwa ajili ya ujenzi wa kazi hii;
- 7.2 Kusimamia na kuthibitisha ubora wa kazi inayofanywa na fundi;
- 7.3 Kuwasiliana na uongozi wa eneo husika namna ya kuwashirikisha wananchi/Jumuiya ya Watumia Maji katika shughuli za ujenzi wa Mradi;
- 7.4 Endapo kazi itakayofanywa na Mwajiriwa haitafikia viwango vya ubora unaotakiwa, Mwajiri atachukuwa hatua stahiki dhidi ya Mwajiriwa huyo; na Msimamizi wa Mradi ata mtaarifu fundi wa kazi hii kwamba ameshindwa kutimiza masharti ya makubaliano.
- 7.5 Kuhakikisha kuwa endapo Mwajiriwa atafanya kazi isiyokidhi viwango au isiyoridhisha, Mwajiriwa huyo anarekebisha au kurudiwa upya kazi hiyo kwa gharama zake mwenyewe.

8. HAKI NA WAJIBU WA MWAJIRIWA

Mwajiriwa ambaye ni fundi atakuwa na wajibu na majukumu yafuatayo:

- 8.1 Kuhakikisha kuwa anatekeleza ujenzi wa kazi zote kama zilivyoelekezwa kwenye sehemu ya 1 (Madhumuni ya Mkataba) kulingana na ramani na vipimo vilivyotolewa na Mwajiri;
- 8.2 Kuhakikisha kuwa anawajibika kufanya kila jambo ambalo kwa ujumla wake litaleta mafanikio kwenye mradi atakaoujenga;
- 8.3 Atatekeleza majukumu yake kwa uaminifu, uadilifu, umakini na weledi mkubwa na endapo atatekeleza kinyume na matakwa haya, hatua za kisheria zitachukuliwa dhidi yake;
- 8.4 Atawajibika kwa Msimamizi wa Mradi (***Project Manager***) kwa utendaji wake wa kila siku na atatekeleza maelekezo anayopewa na kiongozi huyo;
- 8.5 Atawajibika kuhudhuria mikutano ya tathmini ya mradi pamoja na watendaji wengine wa timu yake kila itakapopangwa;
- 8.6 Atawajibika kuwasilisha taarifa za utekelezaji wa mradi kabla ya malipo na kila zitakapohitajika;
- 8.7 Kuhakikisha malipo ya vibarua na mafundi walioajiriwa kwa mikataba midogo yanafanyika kwa wakati; na
- 8.8 Kufanya usafi eneo la ujenzi wa mradi na kuondoa mabaki yote ya vifaa vya ujenzi na kuviweka katika eneo litakaloelekezwa na Msimamizi wa Mradi.

9. UTOAJI WA MIKATABA MIDOGO

Mwajiriwa anaweza kuingia Mikataba midogo kiasi kadhaa ya utekelezaji wa kazi na vibarua (*casual labourers*) watakaokuwa chini ya usimamizi wake.

10. UCHELEWESHAJI WA UTEKELEZAJI WA MRADI

Endapo kazi haitakamilika katika muda uliopangwa, Mwajiriwa atalipa faini ya asilimia(0.01%) ya malipo ya kazi yote kwa kila siku ya ucheleweshwaji isipokuwa kukiwa na sababu ya msingi ya ucheleweshwaji wa kazi ulioidhinishwa kwa maandishi na Msimamizi wa Mradi.

11. DHAMANA YA UHARIBIFU

- 11.1 Mwajiriwa atawajibika kulipa gharama za uharibifu au madhara yoyote yatakayosababishwa na wafanyakazi wake au vifaa vyake wakati wa utekelezaji wa mradi; na
- 11.2 Gharama hizo au madhara hayo yatabainishwa na Msimamizi wa Mradi kwa maandishi.

12. SHERIA ITAKAYOTUMIKA

Mkataba huu utaongozwa na kusimamiwa na Sheria za Tanzania.

13. USULUHISHI WA MGOGORO

Endapo kutatokea mgogoro wa aina yoyote baina ya Mwajiri na Mwajiriwa kuhusu utekelezaji wa mradi huu:

- a) Pande zote mbili zitatatua mgogoro huo kwa njia ya amani ya mazungumzo ambapo makubaliano ya pande hizi mbili yatapelekea Mkataba huu kufanyiwa marekebisho; na
- b) Endapo mgogoro huo utashindikana kutatatuliwa kwa njia ya amani ya mazungumzo, pande zote mbili zinaweza kuchukua hatua stahiki za kisheria kwa mujibu wa Sheria za Tanzania.

14. KUSITISHA MKATABA

Mkataba huu unaweza kusitishwa endapo upande mmoja au pande zote mbili za Mkataba zitashindwa kutekeleza wajibu wake au masharti ya Mkataba huu.

15. MAREKEBISHO YA MKATABA HUU

Kwamba Mwajiri na Mwajiriwa wanaweza kubadilisha baadhi ya masharti ya Mkataba huu kwa makubaliano ya pamoja kwa njia ya maandishi.